

۰۰ هجرت پطهران و سکونت در آنمد یشه

مسجیل نهاده مضری صالح امریه و مخالف رضای امیر درین
ایام است ۰۰

حضرت ولی امرالله حضرت آیت‌الله العظمیٰ شیخ طوسی رضت

الْجَيْهَانِيُّ

(نشریه محفل روحانی ملی بهائیان ایران)

آذ رمه
۱۳۲۸

شهر القول - شهر المسائل
۱۰۶

شماره هشتم
(۸)

فهرس مندرجات :

صفحه	۲
تقویم هماجرت	۶
خبردار اخل ایران	۶
قسمت جوانان	۹
مقالات ولوائچ	۱۰
خبرخان ایران	۱۱
متصاعدین الى الله	۱۲
مطالب متعدد	۲۰

قسمت آثار مبارک

تقویم هماجرت

خبردار اخل ایران

قسمت جوانان

مقالات ولوائچ

خبرخان ایران

متصاعدین الى الله

مطالب متعدد

لجنہ ملی نشر آثار اسری

قسمت آثار مبارک

قسمتی از لوح مبارک حضرت عبد البهاء جل ننانه

شیدیده و بلایای مبرمه نیز حاصل گردیده‌ای
چون نظر در رانظام ممالک و مدن و قری و زیست
دلسریا ولطفات آلا و نظافت ادوات و صمولت
سیر و سفر و قتو، پیغام معلومات عالم طبیعت است و
مختراعات عظیمه و منروعات جسمیه واکشافات
علمیه و فنیه نهائی کوئی که مد نیست سبب
سعادت و ترقی هالم بشنوی است و چون نظر
در اختراعات آلات علاک بجهنم و اپجاد
قوای هادمه واکشاف ادوات ناریه که قاطع
ریشه حیات است نهائی واضح و مشهود گردید که
مد نیست با توحش تمام و همچنانست مگر آنکه
مد نیست جسمانیه موید بهداشت رسانیه و سخنوات
رحمانیه و اخلاق التهیه گردید و مفهوم
بسخنوات روحانی و کمالات ملکوتی و فیوضات
لامهوتی شود حال ملاحظه میکنید که متمدن و
محمور ترین ممالک عالم مخازن مواد جنمی
گردیده راقالیم جهان لشکرگاه حرب شدیده
شده و ام عالم ملل مسلحه گردیده و دولت
سالار میدان جنگ و جدال شده و عالم
انسانی در عذاب شدید افتاده یعنی باشد ایمن
مد نیست و ترقی جسمانی را ملضم بهداشت کبری
گرد و عالم ناسوت را جلوه کاه فیوضات ملکوت
نمود و ترقیات جسمانی را توأم پتجلیمهات رحمانی
کرد تعالیم انسانی در رہایت جمال و کمال در
هر صه و جمود و معرفت شهود شادد انجمعن گردید و
در غایت ملاححت و صباحت جلوه نماید و سعادت
و عزت ابدیه چهره گشاید الحمد لله قرآن
و اعصار متوالیه است که ندای مد نیست بلند است
و عالم بشنوی روز بروز تقدم و ترقی یافته و محمور است

هو الله

ای اهل ملکوت ابیه دوندای فلاح ونجاح
از ازان سعادت عالم انسانی بلند است خفتگان
بیدار کنند تکران بینانماید غافلان هوشیار
فرماید کران بنوانماید گکان گویا کند مرده کان
زیله نماید یکی ندای مد نیست و ترقیات عالم
طبیعت است که تعلق بجهان ناسوت دارد
و من اساس ترقیات جسمانیه و من کمالات
صوری نوع انسان است و آن قوانین وظایمات
و علم و محارف ما به الترقی عالم بشراست که
منبعیت از افکار عالیه و نتایج عقول سلیمه است
که بهم حکما و فرشای سلف و خلف در مردم
وجود جلوه نموده است و منوع وقوه نافذه آن
حکومت غادره است وندای دیگرندای جانفرازی
التبیض و تعالیم مقدسه روحانی که کافل عزت
ابدی و سعادت سرمدی و نورانیت عالم انسانی
و ظهور سخنوات رحمانیه در عالم بشری و حیات
جاودانیست و اساس آن تعالیم ووصایای
ربانی و نصائح و انجذابات وجودانیست که
تعلق بعالم اخلاق دارد و مانند سراج مشکاهه و
زجاج حقائق انسانیه را روشن و منور ماید و قوه
نافذه اش کلمه الله است ولی ترقیات مد نیست
و کمالات جسمانی و فضائل بشنوی تامننم بکمالات
روحانی وصفات نورانی و اخلاق رحمانی نشود نمر
و نتیجه نبخشد و سعادت عالم انسانی که مقصود
اصلی است حاصل نگیرد دزیر از ترقیات ندیده
و تزیین عالم جسمانی هر چند از جمیع سعادت
حاصل و شادد آمال در نهایت جمال نابری نماید
ولی از جهات دیگر خطرهای عظیم و مصائب

جهان بیفزود و کمالات صوری از دیاد جست تا آنکه
عالی وجود انسانی استعداد کلی برای تعالیم -
روحانی و ندای الهی یافت مثلاً طفل رضیع
تدریج در مراتب جسمانی نمود و نشونماکرد تا آنکه
جسم بدرجہ بلوغ رسید جوں بد رجہ بلوغ رسید
استعداد ظهور کمالات معنویه و فضائل عقلیه
حاصل نموده و آثار موهب ادراک و حس و شو
ودائش ظاهر شد و قوای روحانی جلوه کرد
به مچینین در عالم امکان نوع انسان ترقیات
جسمانیه نمود و تدریج در مدارج مد نیت کرد
و بدائع فضائل و مهاب و مهاب بشری را در اکمل صورت
حاصل نمود تا آنکه استعداد ظهور جلوه و کمالات
روحانیه الهی حاصل کرد و قابلیت استماع ندای
الهی یافت پس ندای ملکوت بلند شد و فضائل
و کمالات روحانیه جلوه نمود شمس حقیقت اشراق
کرد انوار صلح اعظم و وحدت عالم انسانی
و عمومیت عالم بشریت ماطع کشت امیدوارم که
اشراق این انوار روز بروز شدید تر گرد دایین
کمالات معنویه جلوه بیشتر کند تا نتیجه کلیه عالم
انسانی ظهور و بروز گند ولی بر محبت الله در نهایت
ملاحت و صباحت شاهدان چمن گردد ای احبابی
الهی بدانید که سعادت عالم انسانی در وحدت
ویگانگی نوع بشر است و ترقیات جسمانی و روحانی
هرد و مشروط و منوط بالفت و محبت عمومی بیسن
افراد انسانی ملاحظه در کائنات ذی روح نماید
یعنی حیوان جنبشی و بیرونیه و بدنده و در ندیه
که هر نوع درندیه ای از اینها را شرداد جنس و نوع
خوش جدا و نهایی زندگانی نماید و با هم
در نهایت ضدیت و کلفتند و چون بیکدیگر نسند
قیرا بجنگ و جدل پردازند و رندگی چنگ باز
و دندان تیز گند مانند سباع فاریه و گرگان
خونخوارکه حیوانات مفترسه اند که جمیع
نهایی زندگانی نمایند و تحری معیشت خوش

عسرت و دلت واضطراب و ناکامی ولی هزار افسوس
 که بشرگافل و داهل از این امروزه روز صفت
 حیوان وحشی مبسوط و ممسن میشود دی بلند
 درنده گردد و وقتی مارونیبان جنبده ولی
 علوبت انسان در خصائص و فضائل ایست که از
 خصائص ملائکه ملا^۱ اعلی است پس چون صفات
 حسن و اخلاق فاغله از انسان صادر شود
 شخص است آسمانی و فرشته ایست ملکوتی و
 حقیقتی ریانی و جلوه ئی رحمانی و چون نزاع
 وجودال خونخواری نماید مشابه بارzel حیوان
 درنده گردد تا بد رجه ئی رسکه اگرگرگ
 خونخوار در شی کوسفندی بدردا و دریک شب
 صد هزار افغان را در میدان حرب افتاده خشک
 و آلوه خون نماید اما انسان دو جنبه دارد
 یکی علوبت فطریه و کمالات عقلیه و دیگری سفلیت
 حیوانیه و ناقص شهوانیه اگر در مالک و قالیم
 آفاق سیر نمائید از جهتی آثار خراب و دمار
 مشاهده کنید و از جهتی مأثمد نیت و عمار ملاحظه
 فرماید اما خراب و ویرانی آثار جدال و نزاع
 و قتال است ولی عمار و آباد نتایج انوار فضائل
 و البت ووفاق ۰۰ چون در جمیع عالم سیرو
 سیاحت نمائی آنچه معمور است از آثار الفت و
 محبت است و آنچه مظموراست از نتایج بغض و
 عداوت با وجود این عالم بشرطیه نشود و از این
 خواب غفلت بیدار نگردد ۰ باز در فکر اختلاف
 و نزاع وجودال اشتد که صفت جنگ بیاراید و در میدان
 جدال و قتال جولان نند و همچنین ملاحظه
 در کن و فساد و وجود عدم نمائید که حرکائی از
 کائنات مرکب از اجزاء متعدده است
 وجود هر شیئی فرع ترکیب است یعنی چون
 بایجاد آنی درین عناصر بسیطه ترکیبی واقع
 گرد داز هر ترکیبی کائن تشکیل شود جمیع
 موجودات براین منوال است و چون در آن ترکیب

اختلال حاصل گردد و تحلیل شود و تفرق
 اجزا گردد آن کائن مقدم شود یعنی اندام
 هر شیئی عبارت از تحلیل و تفرق اجزاست پس
 درافت و ترکیب درین عناصر سبب حیات است و
 اختلاف و تحلیل و تفرق سبب ممات باشد بلطفه
 تجادل بتوافق اشیا^۲ سبب مدمول شده و نتائج
 مستفیده است و تنافر و تخلاف اشیا^۳ سبب انقلاب
 و اضمحلال است از تآلف و تجادل بجمیع کائنات
 ذی حیات مثل نبات و حیوان و انسان تحقق
 یابد و از تخلاف و تنافر انحلال حاصل گردد و
 اضمحلال نیز بنشاید لهذا آنچه سبب
 اختلاف و تجادل و تناحر بین عین بشر است
 حیات عالم انسانی است و آنچه سبب اختلاف
 و تناحر و تبعاد است علم ممات نوع بشر است
 چون بکشت زاری مرور نمائی ملاحظه کنی که
 زرع و نبات و گل و بیانین پیرسته است و بمیتی
 تشکیل نموده دلیل برآنست که آن کشت زارو
 گستان بتریبیت دهقان کاملی انبات شده است
 و چون پریشان بین ترتیب مشاهده نمائی دلیل
 برآنست که از تربیت دهقان ماهر محروم
 و کیاه تباہ و خود روئیست پس واضح شد که
 الفت والتبایم دلیل بر تربیت منی حقیقی است
 و تفرق و تشتت برخان وحشت و محرومیت
 از تربیت آنی اگر معتبر پس اغراض نماید
 که طوائف و ام و شعوب و ملل عالم را آداب و
 رسم واد واق و طبایع و اخلاق مختلف را فکار
 و مقول و آراء^۴ متباین با وجود این چنین
 وحدت حقیقی جلوه نماید و اتحاد تمام بین بشر
 حاصل گردد گوئیم اختلاف بد رسم است ۰

یک اختلاف سبب انعدام است و آن نظریه
 اختلاف ملل متنازعه و شعوب و تباره که یکدیگر
 را محو نمایند و خانمان را براندازند رواحت و
 آسایش سلب نند و خونخواری و درگدگی

آغاز نمایند و اختلاف دیگر که عبارت از تنوع است
 آن هین کمال و سبب ظهور موهبت حضرت
 ذوالجلال ملاحظه نماید گلهاي حدائق
 هرچند مختلف النوع و متفاوت اللون و مختلف
 الصور والأشكال دولی چون از يك آب نوشند و از
 يك پاد شونمند آن تنوع و اختلاف سبب ازدياد
 پرورش نمایند آن تنوع و اختلاف سبب ازدياد
 چلوه و رونق يکديگر گرد دچون جهت جامعه که
 نفوذ کلمه الله است حاصل گردد اين اختلاف
 آداب و رسم وعادات و فکار و آراء و طبایع
 سبب زیست عالم انسانی گردد و همچنین این
 تنوع و اختلاف چون تفاوت و تنوع فطری خلقي
 اعضا و اجزای انسان است که سبب ظهور جمال
 و کمال است و چون این اعضا و اجزای متعدد در
 تحت نفوذ سلطان روح است و روح در جمیع
 اعضا و اجزای سریان دارد و در عرق و شریان
 حکمران است این اختلاف و تنوع مویید
 اختلاف و محبت است و این کرت اعظم قسمه
 وحدت اگر حدیقه ئی را اله اور بایهین و شکوفه
 و نماروا و راق و اغصان و اشجار از گنونه و یک لون
 و یک ترکیب و یک ترتیب باشد بهیچوجه لطافتو
 و حلاوتی ندارد ولکن چون از جنبشیت السوان
 و اراق و ازهار و نمار گوناگون باشد هر یک سبب
 نفوذ کلمه الله تواند لا والله برہان واضح
 و حجت بالغ اگر نفیس دیده انصاف بازگشود
 مددوش و حیران گردد و انصاف دهد که جمیع
 اقوام مملل عالم و طوائف و دول جهان باید از
 تعالیم ووصایای بهاء الله مسرور و مددون
 و خشنود باشند زیرا این تعالیم الهی
 هر درنده ئی را چرند کند و هر چند که را
 پرند که نماید نفوس بشروا ملائکه آسمان نماید
 عالم انسانی را مرکز سنج رحمانی فرماید
 جمیع را باطاعت و سکون و امانت بحکم و مت

محضه درگاه کبریاء دیگر نه شانی دارد و نه
 مقام و نه رتبه تی و نه اقتداری و هدف غایتی
 القصوی وجنتی الماوی و مسجدی الاقصی
 و سدرتی المتنہن ظهور کلی مستقل بجمال
 مبارک ابھی و حضرت اعلیٰ مبشر جمال مبارک
 روحی لهم الداء متنہن شد و تاہزاده اسال کل
 من فیض انواره یقتبسون ومن بحر الطافه
 یخترفون یا احباً اللہ هذ اوصیتی لکم و نصیحتی
 علیکم فهینیاً لمن وفقه اللہ علی مارقم فی
 هذ الورق الممرد عن سائر النقوش و علیکم
 البهاء الابھی

ع

تقویم مهاجرت

در آخر آذ رمه سنه ۱۳۲۸ شو و دشت ماه
 و دوازده روز از وزیر تصویب نشده
 چهل و نیمماه مهاجرت
 کد شته و ۶ ماه و دیگر
 روز تایپیان آن باقی
 مانده است

خبرداری ایران

صورت نامه تی که بمقام محترم نخست وزیری تسلیم و
 سواد بتمام وزراً نیز ایصال گردیده است
 تاریخ ۱۶ شهر القول ۱۳۲۰
 مطابق ۹/۱۲/۱۳۲۸

مقام محترم نخست وزیری
 بکمال احترام بحضور میرساند :
 هرچند این محقق از نتیجه هرائض تظلم آمیز
 سابق خود راجع بتعديات و تضييقات وارد بسر

مجبور نماید والیوم در جمیع عالم دولتی از دولت
 مطمئن و مستريح نه زیرا امنیت و اعتماد از بیش
 پسر برخواسته ملوک و مملوک کل در معرض خطر نشد
 حزبی که امروز تکمال دیانت و امانت تمکین از -
 حکومت دارند و باملت پصداقت تامه رفتار میگشند
 این حزب مظلومند ویران براین آنکه جمیع
 طوائف در ایران و ترکستان بفرکرم و بیش خوشند
 و اگر از حکومت اطاعتی نمایند یا بامید عطائی وها
 خوف از مقابی است مگر همایشان که خیرخواه و
 مطیع دول و محب و مهربان بجمیع مللند و این فرض
 اطاعت و انقیاد بمنصص صریح جمال ابھی فرض
 و واجب برکل لهذا احباً اطاعة لامر الحسق
 بجمیع دول بینها یت صادق و خیرخواهند و اگر
 نفسی بحکومت خلافی نماید خوش راعند الحسق
 موآخذ و مسئول و مستحق عقاب داند و مسد و دو
 خطاكار شمرد ۰۰ ما و احبابی آلبی نماید در
 نیت خالصه و صدق و خیرخواهی خوش ادانتی
 فتوی نمائیم بلکه باید در نهایت صداقت و امانت
 بر خلوص خوش باقی باشیم و با دعیه خیری
 برد ازیم ای احبابی آلبی این ایام وقت استقامت
 است و هنگام ثبوت و رسخ بر امر آلبی شماناید
 نظر شخص عبد البهاء داشته باشید زیرا عاقبت
 شمار او داعخواهد نمود بلکه باید نظر بكلمة الله
 باشد اگر کلمة الله در ارتفاع است مس رزو
 مشعوف و منون باشید ولو عبد البهاء در زیر
 شمشیر و بادار تحت اغلال و زنجیر افتاد زیرا همیت
 در هیکل مقدس امرالله است نه در قالب جسمانی
 عبد البهاء یاران آلبی باید بچنان ثبوتی
 مبعوث گردند که در هر آنی اگر صد امثال
 عبد البهاء هدف تیریلا شود ابد اتفاق روتبدی
 در غم و نیت و استعمال و اجذاب و استغفال
 پخدمت امرالله حاصل نگردد عبد البهاء بنده
 آستان جمال مبارک است و مظہر عبود بیت صرفه

۳- برخی از زشگیاران بهائی برای ایران

تصویح عقیده از خدمت برکنار شده اند .
 ۴- چند نفر از عایای بهائی که در آمره خلجستان قم بکمال متأثر و رعایت آداب انسانیت بشغل زراحت و رعیت مشغول بوده برای رفاقت متعصبين و تحریکات متندین که همه واره باطنی برای استفاده مادی و صورت ای بهائی مذهبی اعمال شده و مشهود برای مدت دو سال بحکم شورای امنیت محلی یعنوان " شرارت " که خود صادر کنند گان این رای نیز قطعیاً نزد وجود انشان از چنین افک و افترای عجیب شرمسار بوده بیزد تبعید شده اند و عراوه ارض تظلم آمیز آن مظلومان و آه و فغان اهل عیال ستمدیده آنان بجائی نرسیده است واهمه غریب ترویج شفت انگیز تر آنکه مامورین مربوطه این بیچارگان را بدون دادن خرج راه و باب ای پیاده و ادار بطن طریق نموده و آه و ناله ایشان ادنی توجه ابراز نداشته و حرم و شفقت را بلکه کنار گرد اشته اند چنانکه آن مظلومان در نامه یکی که بیکی از منسوخانشان نکاشته بکمال سادگی وساحت این ظلم و تعدی را بدینصورت آشکار و واضح ساخته اند :

" هنوز چائی نخورد و بودیم آقای سردار و داروگر یادار، آمدند و تغییر یعنامورین نمودند که چران بروزگروب بشما لفتم اینها را حرکت بد هید هنوز هم حرکت نداده اید و دیناری هم دیزنه سفر ماند اد و بودند باشان عرض کردیم ماد و نفر پیر مرد بدون تهیه و خرجی پای پیاده نمیتوانیم اینهمه راه بروم با نهایت تغیر جواب داد که من رکیل نیستم میتوانم بیانم برایه بروم و بمن امر نمده که شمارا پیاده پست به پست با خرج خود تان بیزد بفرستم و با نهایت تغیر بمامورین امر کرد که فوری ایشان را حرکت بد هید و

بهائیان ایران الی حال بی اطلاع مانده واژه ار معلم و مشهود اقدام جدی و موثر از طرف آنهمیش محترمه برای جلوگیری از تهاوزات متعصبين و مفسدین که هر روز یعنوانی بر ضد بهائیان مظلوم این کشور مقدس قیام نموده و مینمایند به جمل نیامده ولکن با وصف اینحال چون تضییقات وارد شده بر بهائیان ایران ادامه دارد از روی اجبار و اضطرار تجدداً پهلوی مطالب ذیل مباررت میشود :

چون در عراق سبقه شمه ئی از محرومیتهای بهائیان ایران و صدمات وارد شده برآنان با اطلاع آن مقام محترم رسیده درین مقام فقط بد کر چند فقره از تعددیات جدیده که در شهر اخیره برجامی کثیر از عایای صدیق و مطیع دولت شاهنشاهی وارد گردیده من باب نونه ذیلاً اتفاق میشود :

۱- جوانان بهائی که تحصیلات متوسطه و عالیه خود را در رشتہ تعلیم و تربیت بپایان ویرسانند و در نهایت حسن نیت و کمال صداقت میخواهند باین آب و خاک که برای آنان مقدس و عنیز بروگرایهایهاست خدمت کنند فقط بجهنم بهائی بودن از این خدمت شریف ممنوع میشوند .

۲- نفوذیکه سالیان در از عمر گرانمایه را در فن آموزگاری صرف نموده و مدت بیست سال نیزی جسمانی و روحانی خود را درین راه از دست داده اند بهمین عنوان از خدمت منفصل میشوند چنانکه اخیرا در سیرجان و طازند ران وساوه و نقاط سائره بموجب احکام رسمیه وزارت غرفه نگ جسمی از بهائیان فقط یعنوان بهائی بودن از خدمت معارف منفصل گردیده اند و اسناد و مدارک معتبره که مثبت این مدعایت موجود .

بیش از این مغطل نکنید و من کاری باین حرفها
ندارم رأی کمیسیون داده شده که شمارا بست
به پست با خرج خود نان پیاده بیزد تحويل نمایم
حالیه قوه دارید یاندارید آنهم بن عرب و ط
لیست و بیش از اینهم حرف نزید و فوری حرکت
دهید و ماهم مجبورا با وضع توهین آمیز
ورقت آوری حرکت کردیم قد راه آمدیم دیدیم
قوه وینیه پیاده رفتن باممورین ندارم ۰۰۰

آیا این رفتارناهنجار واين وضع ناگوار
مظالم قرون وسط را بیاد آنهیت مجله
نیاورد و همان تعصبات مذہبی موسمی
انکیویزیون را دوباره درخاطره اتجدید
نمینماید و آیا اینگونه رفتار با بهائیان ایران
واقعا بالاظهارات اطیححضرت همایون شاهنشاهی

ومواد منشور اتلانتیک ولائحه حقوق بشری واژمه
مهمنتر بالصل هشتم و نهم دوازدهم و چهاردهم
و هیفدهم متم قانون اساس مطابق و موافق
لست ؟ و آیا دولت شاهنشاهی در چنین عصر
نورانی و با اینهمه توقعات و انتظارات ملل و دول
متمن عالم از ایران باستان میتواند بادامه
این اعمال پروردی اجازه دهد و ماند
سابق متعصبین و مفرضین را در رازیت و آزار
بهائیان مطلق العنان گارد ؟

مسافت اعلیحضرت همایون شاهنشاهی
با مریکا بیش از بیش کشور مقدس ایران را مطلع
نظر جهانیان نموده و بر انتظارات و توقعات ملل
را فیه دنیا از دولت و ملت ایران بمراتب افزوده
است وقت رئیس عالی کشور در امریکا علی
رس ال اشہاد بنهایت صراحة میفرماید که در
ایران تمام ملل اقلیت در رفاه و آسایش بسرمیزند
و بحقوق حقه هیچکس تجاوز نمیشود و تبعیضات
نزدی و مذهبی وجود ندارد و بنیان اداره
ملکت بروی پایه دموکراسی کامل استوار گردیده

البته باید اوضاع و احوال داخله کشور نیز
من جمیع الجهات موئید بیانات شاهدانه باشد
و اقدامات دولت چون آئینه صاف و شفاف تمام
نبایت مقد سه ملوکانه را منعکس سازد و قوه مجریه
اظهارات صريح وی شایه شاهنشاه عدل پرورد
و دادگستر را از حیز اهل بعیدان عمل انتقال دهد
مع الاستف در مرور بهائیان قضیه کاملا معکوس
است یعنی بزرگترین و کثیر العده ترین اقلیت
دین ایران علی رغم نبایت مقد سه ملوکانه
وااظهارات صريح شاهدانه گرفتار ظلم و
تعدی بوده و هستند و همچنان وین مختلفه بحقوق
حقه آنان تجاوز نمیشود و راحت و آسایش و امنیت
از ایشان سلب میگرد دچنانکه نمونه ئی ازان
درین عرضه باطله ع آنیقاً محتم رسمی
است ۰

در خاتمه نامه مستدعی است برای تحقق
نوایای مقد سه اعلیحضرت همایون شاهنشاهی
و بنام انسانیت و ایرانیت و حفظ شئون
ایران باستان دستورات صريحه اکیده بمقامات
و دوائر منوطه صادر فرمایند که ازین
تعدادیات جلوگیری کنند و بهائیان ایران را نزد
همانطور که منطق اصل هشتم متم قانون
اساسی است مانند سائر رهایای دولت
شاهنشاهی در مقابل قانون متساوی الحقوق
دانند و ازین تبعیضات و تضییقات و اعمال
غرض و تعصب که بالمال لطفه ئی شدید
پیشیت و مقام ایران هنوز وارد خواهد آورد -
دست بردارند ۰

باتقدیم احترامات فائقه

رئیس محفل روحانی منشی محفل روحانی
ملی بهائیان ایران ملی بهائیان ایران
/ نور الدین شجاع اعظم / / علی اکبر فروزن /

قسمت جوانان

این قسمت تحت نظر لجنه ملی جوانان
بهائی ایران اداره میشود

پکلیه نقاط ارسال خواهد گردید مجدد اداره
خاتمه تایید میشود که لجه ها و جمیعت های
جوان بهائی سعی کافی مبذول فرمایند که
اجتماع جوانان در این روز بین المللی حتمی
الوقوع باشد .

ب - راجع پروگرام احتفالات جوانان

چنانچه اهتمای لجنه های مذکوره جوانان
مسبوقه از درسته قبل این لجه هه مباررات بنتظیم
برگرام احتفالات جوانان بهائی ایران نموده
و نسخ آنرا جهت اجرا بکلیه نقاط ارسال داشته
است اینک برای اینکه این پروگرامها بیشتر از بیش
باز وق و شوق جوانان بهائی توافق داشته
باشد بدینوسیله تقاضا میشود که دریک از -
لجه های محلیه با کمک رساعدت جوانان عزیز
اقدام به تنظیم یک پروگرام جهت احتفال نموده و
پس از تنظیم بفوریت باین لجه ارسال فرمایند
تا در روز بین المللی امکان یزد یاری و در روز
جوانان بهائی ایران مراعات گردد .

۲ - اخبار داخل

الف - انجمنهای محلی جوانان درستهای
امری

۱ - اصفهان

انجمن شور روحانی محلی جوانان قسمت
امری اصفهان درا یام ۱۹۰۱ آبانماه
۱۳۲۸ در مدینه اصفهان با حضور شش نفر
نماینده کان جوانان نجف آباد - مهدی آباد
شوراب کبیر - بروجن - قله من موسی آباد
اردستان - اصفهان و بناب سهیل علائی
نماینده لجه ملی جوانان تشکیل نموده دریاره

بر جوانان عزیز بوده نیست که مقصد اصلی
از تشکیل جلسات جشن بین المللی جوانان
ایجاد وحدت و ارتباط معنوی والفت و محبت
صیغی بین جوانان بهائی عالم بوده و بدینمنظور
این جلسات در سایر نقاط عالم تاکنون همه ساله
در پیروزی میان اتفاقیه و لیکن در ایران بنا
بمقتضیاتی تشکیل جلسات جشن در سنوات
ماضیه در آن روز میان امکان یزد یاری و در روز
دیگری که از طرف این لجه تعیین میگردیده
جلسات در کلیه نقاط کشور مقد من ایران منعقد
میشده است امسال لجه ملی جوانان مصمم است
که جلسات جشن بین المللی جوانان در ایران
در همان روزی که در سایر نقاط عالم جوانان
بهائی بدینمنظور اجتماعی مینمایند تشکیل شود تا
بدینطور اصلی از تشکیل این جلسات و اصل
وحدت بین جوانان بهائی عالم نزد یکترشون
لهذا ابدینوسیله بصموم لجه ها و جمیعتهای
جوان بهائی کشور مقدس ایران ابلاغ میشود که
تاریخ تشکیل جشن بین المللی جوانان
(سیمپوزیم) یعنی یکشنبه ۲۲ بهمن ماه ۱۳۲۸
تعیین گردیده و با یاد جلسات منظم جشن در
این روز در کلیه نقاطی که جوان بهائی وجود
دارد اتفاقاً باید موضوع پروگرام جلسات دنیای
بهائی بوده و قریباً پروگرام مخصوص جلسات

از دیاد معلومات امری جوانان و مهاجرت و تباین
وارتباط و مسائل مورد لزوم جوانان آن قسمت امری
مذکورات بعمل آمده و نتایج حسن حاصل
شده است.

۲- بابل - کاشان

برطبق اطلاع و اصله انجمنهای سور محلی
جوانان قسمتهای امری بابل و کاشان نیز رئایخ
جمعه ۵۵ آذرماه و جمعه دم دی ماه تشکیل
گردیده راپورت مفصل انعقاد انجمنهای مزبور
در قسمت جوانان شماره اینده با اطلاع جوانان
شوادرسید.

لجنه ملی جوانان با تقدیر خدمات اعضاء
محترمه لجنه های جوانان بهائی اصفهان
بابل و کاشان که برای تشکیل جلسات سعی
موفور بندول فرموده اند از سایر لجنه های محلیه
مراکز قسمتهای تقاضادارد جهت تشکیل انجمنهای
 محلی تا وقت مقتضی است اقدام فرمایند و این لجنه
رانیزا زیارتی تشکیل مستحضرسازند.

ب- تشکیل لجنه جوانان واحد قان

برطبق خبر و اصله در واقع کاشان لجنه
جوانان تاسیس واعضاً لجنه بنایت همت و
جدیت بالجام و ظائف، مشغول و مأولند این لجنه
بانایت مسروت تشکیل این لجنه حدید اثنا سیس
راب جوانان عزیززاده قان تبریک گفته موفقیت
آن جمع محترم را در اینجام خدمات مهمه و ترقی
و تعالی جامیه جوانان واحد قان مستلت مینماید.

ج- کربان - استخراج ازرا پوزت های دو ماده

تیرمداد شنبه پورمه ر لجنه جوانان کرمان

لجنه جوانان کرمان در طی چهارماهه تیرمداد و
شهریور و شهریور ۱۴۲۸ بهایت جاذیت بالجام
خدمات مشغول و پسخن دلیل توفیق

و جدیت پخدمات مهندس امیری مشغول و مالوف
بوده و موفق باقدامات ذیل شده اند .

یکنفراز جوانان موفق به جرت داخله و یکنفر
بخان ایران شده اند کلاس‌های رفع بیسوسادی
معلومات امری و ترقی اما "الرعن تحت نظر لجهنه
جوانان داشتند و کلوب جوانان مرتباتشکیل
شده است کتابخانه حبیب‌الله نیز مرتبه اند
و تقویت شده است .

ط - کاشان

لجهنه جوانان کاشان برای تدریس اطفال
بهائی فتح آباد محلی اعزام داشته اند و کتابخانه
لقائی راحسب الامر محفوظ مقدم روحانی اداره
نموده و در جلسات محافل عمومی و ضيافت نزد
روزه جوانان را به ایراد خطابه و نطق تشویق
کرده اند نشریه دیواری منتشر نموده و بنقط
جوشان وفتح آباد و واد قان مشوق اعزام داشته
و برای کتابخانه های حومه و کلاس‌های معلومات
امری حومه کاشان کتب ارسال داشته اند .
کلاس‌های انگلیس و صنایع یدی تاسیس و مورد
استفاده جوانان واقع گردیده است .

ی - لاھیجان

لجهنه جوانان لاھیجان وظائف محوله را
بنحو احسن انجام داده و موفق به تشکیل ۸ جلسه
لجهنه و اعزام ۲ نفر از جوانان بمسافرت تشویقی و
تهیه طرحی جهت اخذ کتب امانی از احباب ای
کتابخانه امری عنده لیب و اداره کلاس‌های
معلومات امری و احتفالات ثابت و تشکیل مرتب
مجموع جوانان شده اند .

ک - بابل

بیش از چهل نفر مبتداً مذکوره بعمل آمد که
یکنفر بپرواپمان مزین و مفتخر گردیده اقدامات
سائمه لجهنه جوانان طهران تکمیل احسانیه و
کمال بمحصلین بوده است .

ه - تبریز

لجهنه جوانان تبریز جهت تقویت صندوق
دسته جرت و تدبیل کتابخانه ورقاً جلسات ترتیب
داده اند که شایان تقدیر است .

و - قم

لجهنه جوانان قم هم در چند ماهه اخیر موفق
باقدامات ذیل شده اند .

۱- تشکیل مرتب احتفالات جوانان ۲ -
تاسیس نماییون کتابخانه واضافه کردن ۰ ۵ جلد
کتاب پذیری موجوده و تاسیس کتابخانه ۳ - تشکیل
کلاس تابستانه که جلسات آن مرتبه ایام دشنبه
و چهارشنبه هر هفته داشتند و از اول تیرماه تا
آخر مهرماه این کلاس بطور مرتب تشکیل شده
است در این کلاس دانشمندان بهائی در موضع
 مختلفه من جمله حل مسئله اقتصادی - حیات
مبارک حضرت بهاءالله مطالبی ایراد و مورد
کمال استفاده واقع گردیده ۴ - انعقاد
مسابقات شطرنج بین جوانان بهائی قم

ز - امزاجرد

لجهنه جوانان امزاجرد هفته ای دو مرتبه
تشکیل شده و احتفالات جوانان را مرتباتشکیل
و جهت تدبیل کتابخانه داده و دسترس
گذاشتن کتب آن جهت مطالعه جوانان و سایر
باران اندام نموده است .

ح - خروص

جوانان بهائی خورمیں بكمال همت

مفهوم این کلمه راعبارت از ایجاد طرق و وسائل جهت نجاح و تقدیم در امور و مشروعات شخصی دانسته و به رواییه برای کسب ثروت و غنا متشبّث می‌شوند و برخی دیگر منظور و مقصود را با سیاست کشور منطبق انگاشته‌اند. گروهی نیز اقتصاد را فلسفه اجتماعی و موسمی بر مصالح طبقات دانسته‌اند. اینست که وقتی این تجربیات مختلف جامه عمل بخود می‌پوشیده‌اند و من و اختلال پدید آورده مبنی و اساس مد نیت را تهدید مینماید.

وچون روش‌های متنوع این مقایم مختلف را مورد مطالعه قرار دهیم ملاحظه خواهیم نمود که علم اقتصاد هرچه اصل و بدیهی آن باشد یا اصرافاً عبارت از تکوین و پیدایش یک ارزیکها و اصول اقتصادی امروزه است و باطرحی نوین بمنظور خیر و صلاح عموم جامعه انسان بطوریکه درنتیجه تحقق آن طرح که در مثال بعنای تلقیه شد سیاست که ببروی کاغذ آین نقشه کشی رسم شود نژام بدیعی بوجود آید و آن نظم جایگزین این بی‌نظم و عدم انصباط گردید و همکاری باشتراک مساعی بین المللی و سعادت عالم انسان را تضمین نماید. در مقابل سرمایه داری نفوذ وحدود امریکا و اصار اروپا کید آنرا نسبت به حفظ آزادی افراد ملاحظه می‌کنیم و در مقابل موسیالیسم جدیت و فعالیت یک فیلسوف اجتماعی که استعداد و جوهر زانی انسان را بد و را فکنده و یکانه اعتقاد و انتقال خود را برالغای مسئولیت اخلاقی افراد استوار نموده است در نظر می‌آید.

در حقیقت عالم امروزه نه دارای هیچ سبک حقیقی اقتصادی است و نه بالمره واقعاً از علیم اقتصاد خبردارد و آنچه اکنون درجهان موجود است چیزی جزو وجود یک دسته از مظلوم و طبقات متباغضه که بایکدیگر رئیایت اثیینیت و رقا بت اند

انجمن شورروجانی محلی جوانان قسمت امری بابل با حضور نمایندگان عرب خیل - بابلسر پهنهایر - و نماینده لجنه جوانان شاه - و نمایندگان لجنه جوانان بابل در تاریخ ۲۵ شهریور ۱۳۷۸ تشکیل و راجع بمسئل مهمه امریه علی الخصوص مهاجرت و تبلیغ و ازدیاد معلومات امری جوانان و ارتباط مذکور از مفصل بعمل آمد و تعمید اتنی از نقاط اخذ گردیده است که امید است با اجرای آن نتائج حسنی حاصل گردد.

*World Order Magazine Vol. III No 7
By Horace Holley*

مقالات ول وائع

نقل از شماره هفتم جلد ثالث مجله

"ورلد اردر" ترجمه جناب

ذکرالله خادم

مقاله بقلم هوراس دولی در تحت عنوان

اقتصاد مخلوق اجتماع است

اوپا اقتصادی عالم را ممکن است به خانه‌ئی تشبيه نمود که ببروی تخته سنگی در کنار دریسا ساخته شده و اسام و بینیانش بیوسته در معرض تصادم امواج شدید و خروشان بحر قرارداد و در حال ریزش و انهدام است. در این خانه علاوه بر وضع هولناکی که مشاهده می‌شود سکنه منزل نیز بجای آنکه بایکدیگر توحید مساعی نموده شالوده بنار اتعیم رواز ریزش و خرابی آن جلوگیری کنند بتمام عداوت و گین و در رهایت شدت از برای تصرف خانه‌ئی که ازیای بست ویران است بایکدیگر در جنگ وستیز می‌باشد.

سبب ظهور این هرج و من ووضع آشفته و مخوف آنست که کلمه "اقتصاد" از لحاظ تاریخ دارای معانی مختلف و متضاد بوده. بعضی

نتائج واحوال واقعی در عرصه اقتصاد

در تعالیم بهائی نسبت به تطور و مرحله کنونی
عصر حاضریان جامع و پر مفہومی با یافته نمون بیان
شده: "عالی انسانیت ام از آنکه از نظر اخلاقی و
روش فردی و یا از لحاظ روابط موجوده بین
جواسع و ملل قضاوت شود متأسفانه در مرحله
انحطاط وزوال راقع و در نهایت سرنده ای وفايت
ریچ و عذاب است و قوائی که باید بینجات آن -
برخیزد حتی درین بهترین زمامداران و -
سیاستمداران معتبر رسمی آن از تعمیم اسلام داد
و شیوه بیانی محروم و هر قدر مامول و منظور شان عاری
از افراد شخصی و مسامی و مجهود اشان مرتب
و هم آهندگ باشد و در سبیل ددف و مقدار شود
خوبی انتیاق را خلاص بخچ دهدند پیچ نشیه
و تدبیری که از طرف بهترین سیاستمداران عالم
طرح و حساب شود و اصولی که اعلم علماء متفقین
فن اقتصاد وضع نمایند و یا تحالی که دانشمندان
علم اخلاق سعی در تعلیم و تلقین آن کنند عاقبت
قادرنخواهد بود در منتها د رجه سعی متلاش
اساس کافی و مقتضی از برای بنای آتیه عالمی
که بدینسان منحرف و پریشان گشته بشد" (۱)
از این بیان پر معنی و عیق این - قیصت بر
میاید که در زندگانی نوع بشر حقیقت روحانی محرك
امروزیان بوده و خط مسی نواع انسان را تعبیین
مینماید.

مقدمه اوضاع واحوال امروزه بد و با فلسفه
سوسیالیسم آغاز شده و متعاقب آن صنایع
بدیعه علمی بظهور رسیده است و این مردم روز
بروز شون نمانده تا آنکه امروز نفوذ بیشماری را
چنان بخود جلب و جذب نموده است اه رفاه اری
و سلوکستان در قبال آن نوع از روشن مد، بسی
گشته و جنبه دینی بخود گرفته است.

(۱) اقتیاس از ماله مبارکه "ددف دام ظالم"

(۲) نازل از قلم مبارک حضرت شوقی ربانی

بیشنه ۰ این طبقات و مطل اسلحه اقتصادی
را برعلیه هم بکاربرده بنیان اجتماع را از گون
و فلسفه های اجتماعی را فروخته اند و باطریز
جدید و تازه ت شدید تر نون مبارکت را قبل اختلافاتی
را که پس از حرب عمومی ۱۹۱۴-۱۹۱۸ بصورت
لایحل باقی مانده بود دامن زده بحرب و قتال
برخواسته اند ۰

اکنون از نظر تعالیم بهائی روش که باید از
برای حل موضوع حیاتی اقتصاد اتخاذ نمود
همان تمسک بحبل صمیمیت و خصوصی و اخلاقی کامل
و بسط و آزادی فکراست ۰ این تعالیم لمحه
نور بر حل معضلات اقتصاد اتفکنده مسائل
اقتصادی را از عرصه کارزار و کشاورزی و منازعات
اجتماعی و انقلاب بعالم وسیع روحانی و حقیقت
وارد خواهد نمود ۰

و آنچه ادراک آن بر مافرض است آنکه اکنون
جامعه بشر در سراسر کره از نظر تطور کامل را طی
مینماید و تاقوه ئی اعلی واقوی از آنچه موجود بوده
بدست نیاز ورم و به نتیجه غائی و مطلوب آن مطمئن
نگردید هر نوع یافشاری را برآم نسبت به ریک از
انظمه و فرضیه های متفاوت گنوی جز تندیده من
و من واختلال که حال بر جهان حکم فرمای است
نتیجه و ثمری عاید نخواهد نمود ۰ و در این اوان
که مد نیت و عصر عتیق در شرف اندام و اضمحلال
است و مد نیت و عصر بدیعی در حال ولادت و ظهر
مزایا و محسن ماضی راستقبال هر دو در قبال
بحران و هن و من و من کنوی دستخوش تشوش و
اضطراب میباشد و ما از قلب اطالب تحقیق و جلوه و
بروز اثرات روح خلاقه ئی دستیم که سرشت عالم بشر
را از نوآغا زنده است باید جمیع اضطرابات و
شدائد اکنونی را تحمل نموده و برآن فائق و مسلط
گردید ۰

واما جوهر و اساس سوسیالیسم در هیئت و لفافه جمیع اشکال و فرضیه دای متباینه اش - عبارت از آنست که اداره شئون انسان را نمیتوان پرقدرت و سلطه ئی که متکی بر استقرار مالکیت شخص است استوار نمود . این نظریه وقتی بوجود آمد که سیستم اداره کارخانجات حقیقت سبب وعلت جمیع اجحافات و تعدیات نسبت بطبقه مزد و زیاد و یقین است که عکس العمل چنین بن عدالتی طبعاً غیرقابل احتراز بوده و مرام سوسیالیسم در این دنگام روشی روحی متکی و توان بافرضیه های مستند تاریخی و اقتصادیات علمی از لحاظ روان شناسی ایجاد نموده است .

این حادثه جالب و مهم تاریخی بزرودی نیرو و قدرتی عظیم بشکل نهضتی بین المللی کسب نمود و فرضیه های اجتماعی و اقتصادی که بشکل شورش و طغیان بر علیه جور وی عدالتی درآمده بود درینه غیظ و غضب افروخته گشت و بصورت حقیقتی حائز ان ویمت دائمی مقبول طباع افتاد و درنتیجه تلیه صنایع جدید با تمامی تقدم و پیشرفت داشتند باید مبتداً مستمره شورش و انقلاب طبقاتی بر علیه حکومات ملی قرین گشت .

بنابراین ممکن است چنین تجزیه و تحلیل نمود که حکومت مطلقه و سیستم سوسیالیسم مظاهر همان نظریه اساس است که از لحاظ روان شناسی آن اشاره شد .

. واولین نظری که در این باب میتوان اظهار نمود آنست که استیاه محسن است اگر فرض کنیم قوه ئی بتواند قوانین و دستورات اقتصادی را با مرازین ملی بسنجد و از آن نظر آنرا تنظیم نماید و مورد استفاده قرار دهد . اعمال قوه و اقتصاد سیاست در میدان اقتصاد ابد آمنجریه و ضمیم دستورات و قوانینی که قوای سیاسی را در عرصه کاملاً سیاسی اداره مینمودند خواهد شد و اگر راقم

اندک روزنه امید و محلی در این وضعیت پیچیده و بفریغ عالم باقی باشد همان اوضاعیت پس از و ملکات حمیده نوع انسان است که هم واره یادیانت توان بوده و در صفا و لطفات بمنزله حقیقت الهی و قدرت ربانی است .

اکنون تنها امید از برای جامعه آنست که از سبات عیق نفاق و شفاق برخیزد و در عالم وسیع و میدان فسیح روحانیت وارد گردد .

متا سفاهه اجنبه روح در تکنای تیر و تمار مادیت گرفتار و از سیر و پروا ز منع و ما اینا بشر حرص و آزوای جاد جبن و هر امن را در عالم و معارف جامعه وارد نموده و گرامی داشته ایم و از رمز اصلی و منظور از بید ایش وجود انسان در کره خاک غافل مانده و این مدنی فاحش و پست و فرمایگی که در میدان رقابت بصورت تشکیلات اجتماعی درآمده حتی قابل مقایسه با رویه ئی که حشرات ارض پروفوق آن قادر باده ام حیات خویش اند نیست . حضرت بهاء اللہ حریت نوع بشررا در اتباع اعلام الهی دانسته و جز آن حریتی از برای انسان قائل نیستند .

و دیانت بهائی امری جز تشریع و تبیین همان اعلام را حکام که در دقيق ترین مرحله تکامل عالم انسانی نازل شده نیست .

دیانت و قوانین اجتماعی

" گیست که در باره بیچارگی و هراس و بد بختیهای نوع بشر در این روزاند یشه نماید و دیگر تواند نسبت بلزوم ظهور فیض جدید از منبع قدرت حیات بخش الهی و محبت و هدایت خداوندی که سبب نجات است تردید کند ؟ چگونه میتواند کس ... آنقدر از صیانت محروم باشد که شبکه نماید در اینکه عاقبت ساعت موعود از برای ظهور شرع جدید و تبیین

مشتعل بر جمیع طوائف و ممل قاصر بود از اب‌ساز
و ذلیله بر کنار ماند و تا نقطه انعدام واضحاً حلال تنزل
نمود و فقط پرسیبل رجزخوانی و تفاخر، نظر میرسد.
مدفن است وقتی در درجه ملوك الطوائف صاحب
نفوذ و اقتدار بوده و شمجذین سیاست بلا درپوشاد
کشمکش و نزاع طبقاتی محل را که در نتیجه شکست
و عجز روایتی دینی در پرسیبل تامین ترقی و تعالی
عالی امروزه خالی مانده بود تصرف واشنگل کرد.
نتیجه این اوضاع همانندی روزانه از روز گذشته
است بد درجه نی که آنون جنگ و جدال مهترین
عنصر زندگانی بین اعلیٰ بشمارفته و هرچند که یک
ملقی ممکن است روش و منور الفکر باشد ولی سیاست
آن ملت تابع اوضاع و احوالی است که بلکن از حدود
اختیارات و نظارت او خان و باعقب مانده ترین
اقوام عالم ناپار است با سبک رورویه همان ملت
مقابله نماید و نه فقط در تسلیحات بلکه در مسائل
مریوط به ارز نصرفه ها تجارت مهابجست
وروحیه نفووس و توده ها هر حکومتی ناجهارا ز
تبصیت از اصولی گردیده که در دوی ترین اقوام
مقتدره عالم حکم فرماده است و بسبارت ساده تراز
لحادل اصطلاحات معموله در گذشته ماضی ملل عالم
پاره نی مبدل به ساخلو و قراولخانه شده و حکومات
دیگرسوی و رشکستگی واصل حللال سائرنیه بدون
آنکه اثرباری از خلاصی و نجات مرئی باند
توسعه کاملی نکه آنون در تدقین قوانین
مشاهده میشود و احساس دلسوی و توجهی کدر
نفووس یوماً فیم نسبت به مسئولیت اجتماعی در مقابل
فقر و بیکاری و سایر آلام و نکباتی اجتماعی مشهود
است متناسبانه بمنزله عوامل اصلی در تحسیس
مد نیت امروزه بشمار نمیبرد و این میدانهای وسیع
و مزارع حاصلخیز اخلاقی حال بمنا به باهنای گشت
که در معابر عساکر بشمار قرارداد ارد و ببورارد و وسپاه
بالمره این بساتین را پیران مبدل به حمیرا

بدین منظور و مقصد الهم و احیای متولی همان
قوای روحانی که در فترت فراموش معینه سعادت
ونجاح جامعه پسر را از نوبت قرار مینمود فسرا
رسیده ؟ ” (۲)

آنچه آنون بینهایت بهایان را متأثر
مینماید ملاحظه وضع اسفناک عالم است که
نظرات و آنوار و فلسفه های بشری را بمتابه
قولانین معتبر و صحیح اجتماعی علوم مدد و در
اینای آنکه بمقام رسیده این که تشخیص میدهیم
علوم مادی و فیزیکی تبیین حقائق بیش از آنچه
در درنخواصل طبیعت نگاشته شده نیست
صاحبان افکار و نظرات جدید سعی مینمایند عالم
بشریت یعنی بعبارة اخیری آن حیات حقیقی و
اصلی انسان را که ماوراء و مافق طبیعت مینباشد
در قالب قولانین واصولی که موسس بروش و عادات
است و مستند برآمده و امیال و انعامات عقائد و
نظریات سطحی زود گردد رعومی ویها تجهیز
جامعه بسلاح جدید در میدان حرب وقتی
قراردادند و با بد این نظر نمایند در این میان تشخیص
هم وجود داشته باشد که خالق متعال که از برای
جماد و بنات و حیوان انظمه و قولانی برقرار فرموده
عالم انسان را بمنابه اتفاقی بینیم و بیچاره و سلان و
سرگردان در هنر و من دائی رهان خواهد نمود
تا تیر دیانت از قبیله روش و اخلاق تقلیدی
در افراد در روا بط شخص مستولی گشت روزنواں
نهاد و ازان پس دیگر نتوانست بمنزله نظم و لیل
در روا بط اجتماعی نوع پیشرفت اندام نماید
کنایش که از در ر و تصور مفاهیم علمی و صنایع عاجز
بودند بی اعتبار شدند و در عوض تابعیت ببلاد
و اهلیت مقام ایمان را ازرفت و مسئولیت و مزایا
و وظایف آنرا عهد دار کردیده دیگر نماید
تقلیدی که از سلط و تقویت مبادی اخلاقی
(۲) اقتباس از همان رسالته مبارکه

میگردد برای روشن نمودن فکر دوستانت
ولی تصور میکنم قلوب صافیه آنان بیشتر و بیشتر
درک آن بناید تا خواندن سطور و کلمات
پوشیده نماند که بعد از پایان بی کنی که
اواخر سنه ۱۹۴۸ میلادی بود توسعه محوطه
مقام اعلی شروع گردید یعنی کوه کنی و خاک
برداری شروع و صدها مطریمیع سنگ و خاک
برداشته شد تصور ننماید که این کار آسانی
بود زیرا سرمای شدید و باراندگی های بی نظیر
که در ارض اسرائیل سابقه نداشته قضیه را بسیار
دشوار نموده بود ولی تمام این مشکلات تحت
هدایت حضرت شوقی ربانی بر طرف گردید
و دیوار حريم قبل از موعده مقرر باتمام رسید بدوع
که سبب تعجب مهندسین شد حقیقتاً همچنان
طاقت فرسائی بود مخصوصاً از لحاظ اینکه
در آن واحد تراویح که محوطه مقام اعلی را
تشکیل میداد آنهم وسیعت گردید یعنی
دویست پانصد متر خود را اقدام کرد
موثر و مونقیت بزرگی بشار میروند
چون این عمل قریب به شاهنامه بود زه کشی
شروع و بطرز جدید اقدام گردید و خاتمه یافت
وچون ایام سنگ تراشی در ایطالیا خانصه
یافت و روز موعود فرار سید و سنگ اول آن -
میباشست در ۱۴ مارچ گذاشته بود زه کشی
در روز مقدسیکه جسد مطهر حضرت اعلی
بدست مبارک حضرت عبد البهای در صندوق
مرمریکه احبابی برمه تهیه و تقدیم نموده بودند
تماماً چهل سال قبل ازین بجا گاه ابدی
خود گذارده شده بود لذا سنگ اول آن که
وزنا قریب نیم تن (پانصد کیلو) بود گذارده
شد و بجای خود در آستانه قرار گرفت
و نقشه آن حربیکه در زمین مسٹر ویلیام

نموده معدله ک نام این "تباهی و مارو برافتادن
بساتین راصح نهاده اند"
بنابراین امروزه فرد در عالم اجتماع جزئی
نیست که بتواند ترقی و نجاح را تقویت و رستگاری و
نجات جامعه را تامین کند بلکه بالعکس فرد بشر
امروز از نظر شخص هرچه آمال و اعمالش باشد
جزئی از سنگا وسیع کشمکش و نیزاع بین المللی است
که روز بروز پرشدت و خامت آن میافزاید . معجزات
علم و فنا ای روحانی و همچنین ایمان و اخلاص جمیعاً
از مقصود منحرف گردیده و یعنی له اسلحه
تجهیزات برای حرب نهایی که اکنون آثار و علام
آن ظاهراً است بکار میروند .
در این وضع آشفته و اسفناک تعالیم بهائی نه
 فقط ساطع نور امیله در عالم انسانی است بل و یقین و
 اطمینان را نیز از برای جامعه پسحوى که هر چیز که
 از موافقین پسندی و عوامل اجتماعی نتواند انکار نماید
 متناسب است . (بقیه دارد)

Original English in Bahai News 224 Oct.
1949 Page 2 Stone by Stone, Shrine rises.
The Shrine rises.
خبرخان ایران

۱- ترجمه از خبار امری امریکا شماره ۲۴
مترجم : جناب دکتر مویید

سنگهای مرمر حرم مقام اعلی یکی پس از
دیگری نصب میشود

حضرت ولی امر الله بار دیگر امر فرمودند
شرح از پیشرفت بنای مقام اعلی در جبل کرمل
بشما بنویسم نااحبابی آن دیار از اهمیت آن در
حال امر مستحضر باشد و قدم بقدم از پیشرفت
سریع آن مطلع گردند اگرچه قلم و بیان عاجز
از ادادی نسخ پراهمیت آنست و آنچه مرقم

مکحول خطر میگرد صورت عمل بخود گرفت
خلاصه سنگهای آستانه که مجموعاً بتعداً یکصد
و چهل عدد بود یکی بعد از دیگری در نهایت
خوبی و دقیق شده شد و سنگهای سه زاویه
هر کدام بجای خود قرار گرفت در این بین از
لحوظ خشک سالی عجیب در کشور ایطالیا
وقه‌ئی در پیشرفت کار حاصل نشد با این معنی
که چون قوه برق به هفته سه روز تقلیل یافته لذا
سنگهای مرمر بموعد مقرر بحیفا نرسید
ایکاش ممکن بود که زیادی بارانهای فلسطین
را بایطالیا حواله میدادیم ولی پوشیده نماند
که خود این وقه کمکی به پیشرفت بنامود زیرا
فرصتی بسرا بود که مهندسین چوب بسته‌های
لازم را تهیه نمودند و وسائل نصب ستونها را
آماده کردند و اغلب آنها وزنا یک تن یا متجاوز
از یک تن میباشند.

چون این کارهای مقدماتی پایان
یافت سنگهای مرمر ستونها و سرستونها وارد شد
و نوبه دوم بایک قوه جدید و قلب روشنی کارنای
تجدید شد. فعلاً بمحوطه دلخواه و رضایت بخشی
پیشرفت مینماید.

در هرمه زاویه چون ستونهای مریم
مستطیل نسبت شده بطوری ظرف و دریاست
که بوصفت نیاید انسان و قیکه این ستونهای
مرفریخ ذرعی را بجای خود نصب نماید
من بینند بطریکی واله میشود که هیچ وقت از
نظرش محو نمیگردد این ستونها بادقت کامل
و متناسب مخصوص درجا یگاه خود قرار میگیرند
تا قرنها پایدار برقرار باشند ناکنون شش عدد
ازین استونها نصب شده و تازی سرستونهای
رسیده و این کار بمحوطه بسیار ظرفی انجام
یافته بطوریکه مایه اعجاب هر بیننده گشته
نمیتوان تصور نمود و قیکه کار ساختمانی تمام

شود چه تأثیری در هر بیننده ئی خواهد
داشت.

هیچ ممکن نیست با این شرح نقدنی
تمام شده حریم را تصویر نمود و تفصیل حقیقی
آنرا گزارش داد زیرا روز بروز تغییر شکل میدارد
و زیباتر نمیشود آینه آینده است که جلوه حقیقی
آنرا ظاهر ننماید بلی آن آینده درخشانی
که همه اهل پها انتظار آنرا دارند.

دوازده عمود بزرگ با دوازده عمود
حجرای شده دیگر و هر عمودی دارای یک
سرستون زیبا بین ستونها طاق نمایه و سر
دیوارش ستاره قاب شده پس از آن معجرها
وفوق آن گبدنهای این اشکال را نمایی
بهائی در دماغ خود مرسم ننماید و همیشه
آرزومند است که از را زیارت و لمس ننماید
بعلاوه شخص بهائی در خود اهمیت این
بناراکه در قلب جبل کومل بدست حضرت
ولی امرالله ارجوا حناده بنانده احساس
نمینماید و با اهمیت جهانی آن بی میبرد
خوش باحوال نفوسيکه بدانند مقام اعلی
چیست و اهمیت آن کدام است و شب روز
کوشش ننمایند و دعا کنند و اعتماد آنرا آرزو ننمایند.

۲- ترجمه واقعی از اخبار امری

امریکا شماره ۲۵

ترجمه لجه ملی ارتباط شرق و غرب

فهرست تقبلی احباب الهی برای
کمک به صندوق مشرق الاذ کار تاثران

۱۵ اکبر ۱۹۴۹

عده مبلغ به دolar میزان جمع آری بروزی
دو سال پیش از تقویت

۴۰ انفر هریک ۴۰۰۰ ۱۲۰۰۰ دolar

شان چاپ گردد (رساله آقای تونزند
برای فروش حاضر است و هر کس مایل باشد
میتواند توسط محفل مقدس روحانی ملی
بهائیان انگلستان خریداری نماید)
میسوری - اعلانات مکرر و مرتب در جراید
میان خوانندگان ذی علاقه عده را پیشتری
حقیقت وادار نموده و درین این افراد بیک
محصل مدرسه متوسطه میباشد که بتحقیق
از امر اعظم پرداخته است .
بنابر تقاضای رئیس اداره برنامه استگاه
رادیو محفل روحانی محلی اجرای برنامه
عبارت را در روز صبح از ساعت ۱ - ۹ - ۳
از ۲۲ سپتامبر تا اول اکتبر می‌بدهد گرفته
است این برنامه عبارت بوده از اقبالات
چند از آثار دیانت بهائی که با آنکه ملا یم
ارگ تلاوت می‌شده و تلاوت آیات شش الی
دقيقة بطول میانجامیده است و درین آن
متناویا خواننده توقف می‌کرده و ارگ بتمثیله
آنکه خود را مینتواند خواسته .
اشتہار امر در هندوستان - پاکستان - برمہ

کتب ذیل برای مقنین هندوستان -
پاکستان - برمہ و همچنین برای مقامات
عالیه و رسمی حکومت سیلان ارسال
گردیده است .
” دیانت حضرت پهبا؛ الله ” - ” اعلامیه
بهائی حقوق وحدود پسر ” - ” عمل بهائیان
در ارشاد حقوق پسر ”
در ۲۸. استگاه راه آهن ادبیات و آثار
بهائی فروخته می‌شود و این اقدام به اشتہار
امر الله بیش از پیش افزوده است .
استرالیا - یمنظور اجرای نقنه شش ساله

عدد مبلغه دolar میزان جمع آوری برای
دو سال بطور تقریب

۵۲۱	هریک ۱۰۰	۱۰۴۲۰۰	۱۰۰	dollar
۵۲۴	۰	۲۶۲۰۰	۲۵	*
۹۷۲	مبالغ مختلف	۲۱۲۸۱۱۷۸	*	
		۴۵۵۲۱۱۷۸	۲۲۸۶۵۴۱۲	جی ۲۱۵۷۶ نفر

مبلغ وصول شده تا این تاریخ

اکثر از متقبلین تقاضی نموده اند چنانچه
ممکن است قبلی سال پیش رانیز هم اکنون
تقدیم نمایند البته این فدایکاری نایابان
تقدیر است .

(بریتانیا) کلیساهای قدیم و دیانت
عالیگیریهای این

آقای تونزند اسقف سابق کلیساها
بزرگ واقع در شهر دوبلن رسمًا از کلیساها
کناره گیری نموده و با وجود داشتن فرامیون و
احکام از اسقفهای بزرگ کلیساهای بروتسنیان
از ماموریت حوزه اسقفی ناحیه اوتاکناره گیری
اختیار رسمًا دریک رساله که انتشار داده عدم
علاوه خود را اعلام نموده است .

رساله آقای تونزند توسط محفل مقدس
روحانی ملی بریتانیا مابین بیست هزار
یکصد نفر از بزرگان علماء و مشاهیر دانشمندان
انتشار داده شده است .

آقای تونزند از اسقف اعظم ایرلند
تقاضانموده که در اجتماع مذهبی لندن برای
بحث و مذاکره حضور به مساند و ضمیر
درخواست نموده که تمام نامه های خصوصی
که بین آنان مبادله می‌شود با عنوان و نام و

و عاقبة الامر محسن ختام و رضای ولی مبارک مقدس
امرب عالم نیز مفترخونا مل کردیده اند طوی له و
حسن ماب

این حفل از صمیم قلب بعض بازماندگان
آن متصاعدالی الله و بجمعی افنان ثابت راسخه
بر امر الله تسلیت و تعزیت لقنه علودرجات
از برای آن منحجان بر فرق اعلی مستلت مینماید .

سوم - امة الله المحترمه مليحه خانم ذ بیع
علیهمما بهاء الله و رضوانه از ایامه مومنه مخلصه که
سمواره بعجوبیت عتبه سامیه الہیه قائم و در
سبیل تسلیم و تربیت نبیا و گان و نور سیدگان
بهائی و ترجمه آثار مبارکه و سائر خدمات امیره
مدام بوده اند اخیرا در روئیس بملکوت ابھی
عروق نموده اند .

از حق جل جلاله بكمال تضرع و با تهال رجا
ومسئلت میشود که آن روح یا ک راغبیق بحر حست
و رضوان فرماید و بازماندگان صبر و سلوان عطا کند
انه سمعیج محبیب .

سوم - جناب اسماعیل ملک آرائی علیه
رضوان الله وبهائیه عضو محفل مقدس روحانی ملا زیر
که بكمال خلوص نیت و علوه مت در مدت حیات
پخدمت امر حضرت رب الآیات البینات مألف و
مشغول و حسن اعمال و رفتارش هادی نفوس .
طلبه مستعده بشریعه مقدسه الہیه بسوده
اخیرا ذر طهران بملکوت جاودان عرق فرموده
اند .

این حفل بتعلقاتن و بازماندگان آن منحجان
الی الله و اعضای محفل مقدس روحانی ملا زیر که
چنین همکار عزیزی ازین ایشان رخت بر پرسن
و بنام یاران عزیز آنسامان که آن متصاعدالی الله
را از صمیم قلب دوست میداشته اند تعزیت و
تسلیت لقنه از ساحت قدس الہی علودرجات
برای آنجان با ک رجا و مسئللت مینماید .

محفل روحانی ملی بهائیان استرالیا تصمیم
گرفته است که به ایجاد روابط عمومی و
فعالیت های تبلیغی و مهاجرتی خود اضافه
نماید در مناطق و شهرهای مهمه که روحیه
اهمی و ساکنین اطراف آنها از هر حیث
آماده است امید میرود در آنیه نزدیک در هر یک
از آن نقاط یک محفل روحانی تأسیس کردد .

سوم - بوجب مرقومه محفل مقدس روحانی
بهائیان اوکلند (نیوزیلند) آلمحفل مقدس
اخیرا موفق بخرید زمین مناسن برای بنای
مدرسه تابستانه گردیده است . زمین مزبور که
در کنارتیه تی واقع شده بمساحت ۲۲ هکتار
چمنزار بسیار با صفاتی است و علاوه بر استخری
عمیق دونه را ب در آن روان است .

متصاعدین الی الله

اول - جناب حاج سید محمد افنان نجل
جلیل حضرت حاج میرزا محمد تقی افنان و کیل
الحق علیهمما بهاء الله و رضوانه اخیرا در مدت یه
مئوه طهران بملکوت جاودان عرق نموده اند
ترجمه نلخراف ملیع مبارک مون ۱۸ دی سپتامبر
۹۴۹ اکه در جواب عرضه نلخرافی این حفل
راجح بصعود جناب افنان از ساحت مقدس مادر
گردیده زیب این اوراق میشود قوله الا حلی :
به مقتسبین افنان مددودی وادعیه مرابڑای
علودرجات روح اینسان اطمینان دهد
”امضا“ مبارک ”

جناب حاج سید محمد افنان نرف اعراق
را با حسن اخلاق مجتمع فرموده و در ایام حیات
سمواره بخدمات با همه امیره موید و موفق بوده

بدینویسه بهم باران عزیز ایران ابلاغ میشود
بدین است کلیه منسوخان و آستانه ایان
بهائی او حبل هرگونه ارتباط و علاقه را بسیار
مشاریها قطع خواهند نمود .

سوم - قابل توجه محافل مقدسه روحانیه

مجله "خبر امری" که شرمانه نسخی یکبار مرتب و مذکور مانند ریشه داشت، میشود با سلطه لجنه ملى نشر آثار امری هم بمحافل روحانیه وهم بمشترکین محفوظ ایصال شده و میشود و تا حال تمام شماره ها بدون استثنای برآگز امری فرستاده شده و علاوه بر سر نسخیکه از طرف لجنه ارسال میگردند فهرست محفل ملى نیز رای مراکز قسمتهای امریه یا نسخه بمحضر انتشار میگردد تا محافل مقدسه مزبوره بموعنی از بشارات روحانیه مسبوق و مستحضر گردند لهد امتنی است اگر مجله اخبار اسری یکی از نقاط نزدیکی و یاد ر رسول آن تأخیر، ن دهد فوراً این محفل را از موضوع مستحضر سازند تا اقدام مقتضی بعمل آید و نیز مستدعی است از دراق و مراسلاتی که بنام لجنه ملى نشر آثار امری صادر میشود بوسیله این محفل ارسال گردند تا این محفل نیز از موضوع مستحضر گشته هر اقدامی که برای رفع محظورات موجود در سبیل ارسال مرتب اخبار امری، پولایات لازم باشد بشمل آید بدینه است محافل مقدسه روحانیه در رسول ایصال وجه اشتراك مجله اخبار امری بیش از بیش صحی و جدیت خواهند فرمود تا در تهیه وسائل لازمه تا خیر و فتوحی حاصل نگردد و على الخصوص درین ایام که صندوق ملى از درجهت احتیاج بتقویت کامل حاصل نموده است .

محفل روحانی ملى بهائیان ایران

چهارم - جناب عزت الله صحیحی فرزند ارجمند جناب حاج میرزا عبد الله صحیح فروش علیهم السلام الله و رضوانه عضو جنه ملى اماکن متبرکه اخیر ادرم دینه طهران بملکوت ابته مخصوص فرموده است .

این محفل بعضی بازماندگان و منسوخان ایشان از صمیم قلب تعزیت و تسليت لفته و از آستان مقدس رجا و مسئلت مینماید که آن روح پاک را غریق بحر حمت و مغفرت خوش فرماید و سر علود رجات بیفزاید اهله علی کلشی قدیر .

مطلوب متنوع

اول - ابلاغ محفل ملى راجع بلجنات جوانان

از محافل مقدسه روحانیه شید الله اركانها متفق است در هر نقطه امری که عدد جوانان بهائی به پنج نفر بالغ گردید با همان عده لجنه جوانان بهائی را تشکیل و آن لجنه رادر دیف سائر لجنات رسیمه امریه محسوب و وظائف و تکالیف شان رامعین و ابلاغ آن لجنه را بعد از تاسیس بواسطه این محفل بلجنه ملى جوانان بهائی ایران معرفی فرمایند تا لجنه ملى باب مکاتبه و مخاچه را با آن لجنه محل مفتح سازد .

دوم - انفال روحانی صغری صدیقی

چون صغری صدیقی با وجود اذارو تحدیر مدرفلن رقم منع اکید مبارک بفلسطین مهاجرت نموده طرد و انفال روحانی مشاریها

